

Caméra dôme fixe DNS Jour/Nuit

Guide d'installation rapide

Nous vous remercions d'avoir choisi une caméra dôme fixe DNS Jour/Nuit Honeywell. Avant d'installer la caméra, vérifiez votre modèle et lisez ce guide attentivement.

Modèle	Signal	Objectif auto iris, varifocal
HD4D	NTSC	3,3 - 12 mm
HD4DX	PAL	3,3 - 12 mm

Avertissements

L'installation et l'entretien ne doivent être effectués que par des techniciens qualifiés et expérimentés afin d'assurer le respect des normes locales en vigueur et le maintien de la garantie.

Avertissement Les modèles 12 Vcc/24 Vca requièrent l'utilisation d'adaptateurs électriques certifiés CSA/testé UL, classe 2, afin d'être conformes aux normes de sécurité électrique.

Déchets d'Équipements Électroniques et Électriques (DEEE).
Élimination appropriée du produit (applicable en Union Européenne et dans d'autres pays européens pratiquant le tri sélectif). Ce produit doit être éliminé, à la fin de sa durée de vie utile, dans le respect des lois, réglementations et procédures locales applicables.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

THIS SYMBOL INDICATES THAT DANGEROUS VOLTAGE CONSTITUTING A RISK OF ELECTRIC SHOCK IS PRESENT WITHIN THE UNIT.

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

THIS SYMBOL INDICATES THAT IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS ACCOMPANY THIS UNIT.

Conformité FCC

Informations à l'attention de l'utilisateur : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes définies pour un dispositif numérique de classe B. Conformément à l'article 15 de la Réglementation FCC, ces normes sont conçues pour fournir une protection suffisante contre le brouillage nuisible, lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme au manuel d'instructions, générer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de ce produit dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

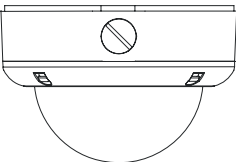
Attention Tout changement ou toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Déclaration de conformité du fabricant

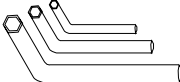
Le fabricant déclare que l'équipement fourni avec le présent guide est conforme aux exigences essentielles de sécurité de la directive de comptabilité électromagnétique EMC 89/336/EEC et de la directive de basse tension LVD 73/23 EEC, conformément aux exigences des normes EN 55022 sur les émissions, EN 50130-4 sur l'immunité et EN 60065 sur la sécurité des équipements électriques.

Déballage

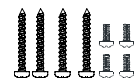


Caméra HD4D/X
+ câble d'alimentation et câble vidéo (montés en usine)

Ce guide



Gabarit de montage



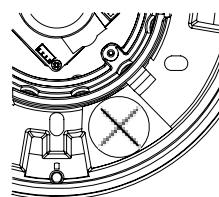
Kit matériel
Clés Allen (x 3)
Vis 8-32 x 1/8 pouce (x 4)
Vis fendue #6 - 1 7/16 pouces de type A (x 4)

Un tournevis Phillips et une pince coupante de côté vous seront également nécessaires.

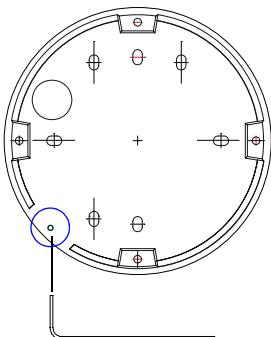
Préparation pour l'installation

- Servez-vous du gabarit de montage pour marquer et pré-percer les trous.
- Branchez les câbles :

Par le passe fil de la base du boîtier



Par le côté conduit



- À l'aide d'un couteau aiguisé, réalisez, dans le joint de la base, une petite ouverture laissant tout juste passer le câble.
- Appliquez un produit d'étanchéité autour de l'ouverture.
- Soulevez suffisamment le joint plat inférieur situé sous le conduit latéral pour dégager la vis de sécurité.
- Utilisez la clé Allen pour retirer la vis de sécurité.
- Dévissez la vis du conduit.
- Faites passer le câble dans le trou.
- Appliquez un produit d'étanchéité adapté autour de l'ouverture.

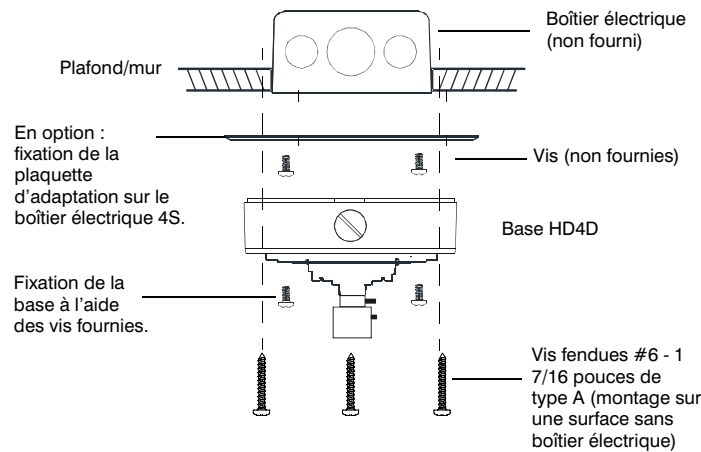
2

Montage de la caméra

Installations sur une surface sans boîtier électrique

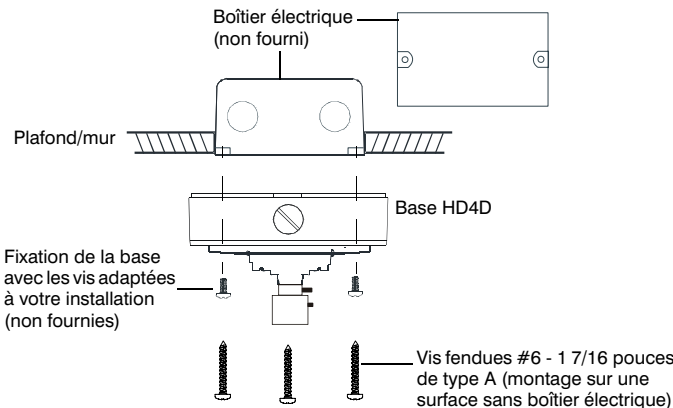
Fixez la caméra au mur ou au plafond à l'aide des vis fendues #6 - 1 7/16 pouces de type A fournies (x 4).

Installation pour un boîtier électrique 4S



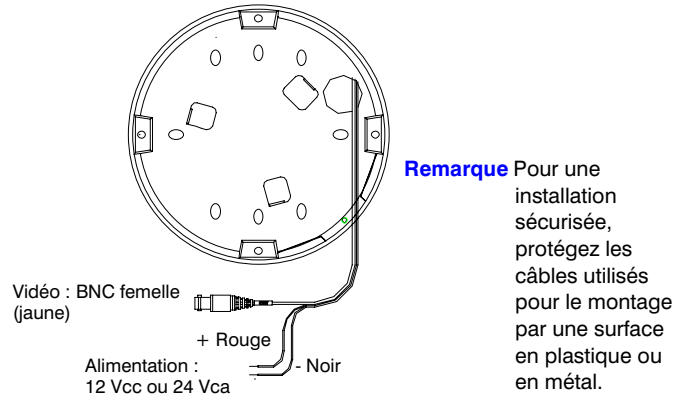
Remarque Pour les installations murales, orientez la fiche du conduit vers le bas afin d'empêcher l'humidité de pénétrer dans le boîtier.

Installation pour un boîtier électrique double/simple



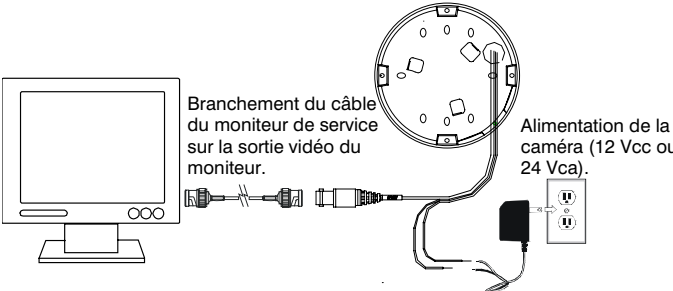
3

Branchement des câbles



4

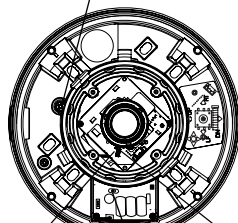
Réglage de la caméra



Orientez-la comme indiqué ci-dessous afin de maintenir une orientation d'image correcte.

Vue de dessus

Vis de blocage desserrées pour le réglage de la rotation horizontale (B).



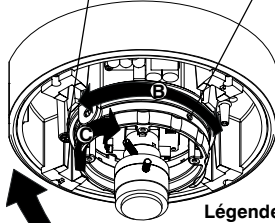
Réglage de la distance focale (bas)

Verrouillage de ligne ACTIVE*

Réglage de l'objectif (haut)

Vue d'angle

Vis de calage desserrées (x 2) pour le réglage de la rotation panoramique (C).



Légende

A = Rotation verticale
B = Rotation horizontale
C = Rotation panoramique

*Pour passer de Verrouillage de ligne à Interne, utilisez les menus OSD (voir « SYNC » dans le « Menu SETUP (CONFIGURATION) »).

1

Resserrez les vis de blocage.

Réglages finaux de la mise au point de l’objectif

Les objectifs sont mis au point en usine. Dans le cas où l’effet d’optique du dôme entraînerait une légère défocalisation de l’objectif, maintenez le dôme au-dessus de l’objectif, le temps d’un dernier réglage.

5

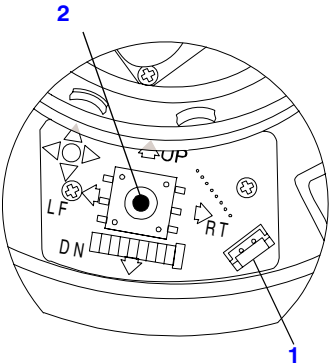
Mise en route de la caméra

Commandes du menu OSD

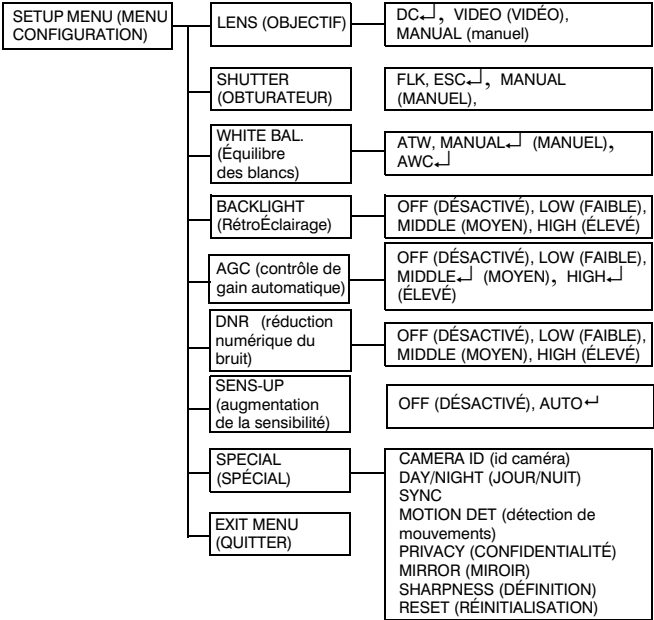
Légende

#	Description
1	Câble de sortie du moniteur vidéo de test
2	Commande de la manette OSD de la caméra (quatre positions + bouton-poussoir central)

Utilisez cette commande	Pour
UP, DOWN (HAUT, BAS)	Sélectionner un nouvel élément
LEFT, RIGHT (gauche, droite)	Sélectionner un élément de menu
SETUP (MENU) (CONFIGURATION (MENU)) (bouton-poussoir central)	Accéder au SETUP MENU (MENU CONFIGURATION) et/ou à l’un de ses sous-menus



Structure du menu OSD

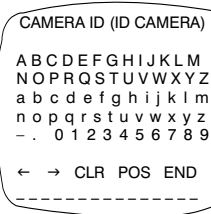


Configuration de votre caméra

Menu SETUP (CONFIGURATION)

Élément de menu	Option	Description
LENS (OBJECTIF)	DC↵ VIDEO (VIDÉO) MANUAL (MANUEL)	Type d'objectif. Seul le mode DC est disponible actuellement. Attention La sélection de VIDEO (VIDÉO) ou MANUAL (MANUEL) nuira au fonctionnement de la caméra.
SHUTTER (OBTURATEUR)	FLK ESC↵ MANUAL (MANUEL)	FLK (sans scintillement) = réduction du scintillement à l'écran. MANUAL (MANUEL) = réglage de la vitesse de l'obturateur de 1/60 à 1/100 000 secondes (NTSC) ou de 1/50 à 1/120 000 secondes (PAL). MANUAL (MANUEL) n'est pas disponible en mode DC. ESC = réglage du niveau de luminosité à l'écran. ESC n'est pas disponible en mode DC.
WHITE BAL (Équilibre des blancs)	ATW MANUAL (MANUEL)↵ AWC↵	Réglage de la couleur à l'écran. ATW (suivi auto. de l'équilibre des blancs) = pour une température de couleur située entre 2 400 K et 12 000 K (par exemple, sous une lumière fluorescente ou à l'extérieur) MANUAL (MANUEL) = réglage précis de l'équilibre des blancs. Augmente ou diminue, selon les cas, le niveau de rouge ou de bleu à l'écran. AWC (contrôle auto. de l'équilibre des blancs) = réglage automatique de l'équilibre des blancs en fonction de votre environnement.
BACKLIGHT (RÉTROÉCLAIRAGE)	OFF (DÉSACTIVÉ) LOW (FAIBLE) MIDDLE (MOYEN) HIGH (HAUT)	Contrôle intelligent du niveau d'éclairage pour pallier les mauvaises conditions de rétroéclairage.07/07
AGC (contrôle de gain automatique)	OFF (DÉSACTIVÉ) LOW (FAIBLE)↵ MIDDLE (MOYEN)↵ HIGH (ÉLEVÉ)↵	Augmentation du niveau de GAIN pour éclaircir l'image (le bruit ou les distorsions peuvent être amplifiés)
DNR (réduction numérique du bruit)	OFF (DÉSACTIVÉ) LOW (FAIBLE) MIDDLE (MOYEN) HIGH (ÉLEVÉ)	Augmentation du niveau de DNR pour réduire le bruit et les distorsions à l'écran. Cela peut générer des artefacts vidéo. La DNR est désactivée lorsque l'AGC est éteinte.
SENS-UP (Augmentation de la sensibilité)	OFF (DÉSACTIVÉ) AUTO	AUTO = amélioration automatique de la netteté de l'image par faible luminosité. Réglage de l'agrandissement par faible luminosité de 2x à 128x. L'augmentation de l'agrandissement peut générer du bruit ou des distorsions.
EXIT (QUITTER)		Sortie du menu SETUP (CONFIGURATION) et retour au contrôle vidéo.

Menu SPECIAL (SPÉCIAL)

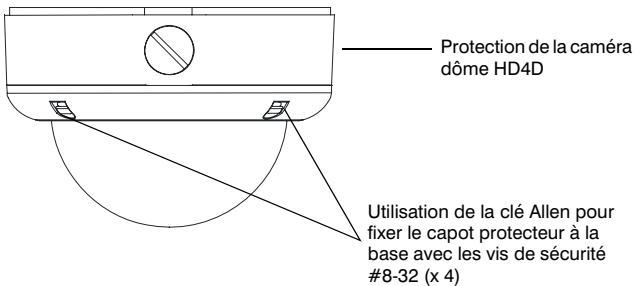
Élément de menu	Option	Description
CAMERA ID (ID CAMERA)	OFF (DÉSACTIVÉ) ON (ACTIVÉ)	Affichage d'un nom et/ou d'un numéro sur le moniteur. Pour ajouter un titre de caméra :  Commandes de menu UP (HAUT), DOWN (BAS), LEFT (GAUCHE) ou RIGHT (DROITE) = sélectionnez un caractère et appuyez sur (SETUP) MENU (MENU CONFIGURATION) pour le valider. Le caractère est enregistré et le curseur du titre en bas de l'écran se positionne sur l'emplacement suivant. ← → = permet de faire avancer ou reculer le curseur dans le nom du titre pour effectuer des modifications. CLR = permet de supprimer le nom complet pour recommencer. POS = position à l'écran du titre de la caméra. Appuyez sur (SETUP) MENU (MENU
DAY/NIGHT (JOUR/NUIT)	AUTO ON (ACTIVÉ)	AUTO = détection automatique de la couleur ou du noir et blanc. ON (ACTIVÉ) = Mode couleur permanent.
SYNC	INT L/L	INT = Synchronisation de l'impulsion de synchronisation d'intervalle vertical de votre caméra avec un autre matériel afin de réduire l'effet de décrochage de synchronisation sur le moniteur. L/L (verrouillage de ligne) = réglage de la phase de 0° à 359°.
MOTION DET (détection de mouvements)	OFF (DÉSACTIVÉ) ON (ACTIVÉ)↵	Détection à l'écran des objets en mouvement. Affiche « MOTION DETECTED (MOUVEMENT DÉTECTÉ) » suivi du nombre de mouvements détectés. Sélectionnez la zone à surveiller.

Élément de menu	Option	Description
AREA SEL (SÉLECTION DE LA ZONE) AREA STATE (ÉTAT DE LA ZONE) TOP (HAUT) DOWN (BAS) LEFT (GAUCHE) RIGHT (DROITE)	AREA 1 (ZONE 1) AREA 2 (ZONE 2) AREA 3 (ZONE 3) AREA 4 (ZONE 4) ON (ACTIVÉ) OFF (DÉSACTIVÉ)	Sélection d'une zone de détection de mouvements (en haut à gauche, en haut à droite, en bas à gauche, en bas à droite) à modifier. Activation ou désactivation de la zone sélectionnée.
TOP (HAUT) DOWN (BAS) LEFT (GAUCHE) RIGHT (DROITE)		Appuyez sur les commandes de menu LEFT (GAUCHE) ou RIGHT (DROITE) vers la gauche ou vers la droite pour modifier les dimensions de la zone sélectionnée.
PRIVACY (CONFIDENTIALITÉ)	OFF (DÉSACTIVÉ) ON (ACTIVÉ)↵	Permet d'exclure jusqu'à 4 zones du contrôle vidéo.

Élément de menu	Option	Description
AREA SEL (SÉLECTION DE LA ZONE) AREA STATE (ÉTAT DE LA ZONE) AREA TONE (TEINTE DE LA ZONE) TOP (HAUT) DOWN (BAS) LEFT (GAUCHE) RIGHT (DROITE)	AREA 1 (ZONE 1) AREA 2 (ZONE 2) AREA 3 (ZONE 3) AREA 4 (ZONE 4) ON (ACTIVÉ) OFF (DÉSACTIVÉ)	Sélection d'une zone masquée (en haut à gauche, en haut à droite, en bas à gauche, en bas à droite) à modifier.
AREA STATE (ÉTAT DE LA ZONE) AREA TONE (TEINTE DE LA ZONE)	ON (ACTIVÉ) OFF (DÉSACTIVÉ)	Activation/ désactivation de la zone sélectionnée.
TOP (HAUT) DOWN (BAS) LEFT (GAUCHE) RIGHT (DROITE)		Appuyez sur les commandes de menu LEFT (GAUCHE) ou RIGHT (DROITE) pour modifier la teinte des zones masquées.
MIRROR (MIROIR)	OFF (DÉSACTIVÉ) ON (ACTIVÉ)	Création d'une image miroir horizontale à l'écran.
SHARPNESS (DÉFINITION)	ON (ACTIVÉ)↵ OFF (DÉSACTIVÉ)	Définition des contours de l'image à l'écran (niveau entre 0 et 31). Une définition excessive des contours peut générer du bruit sur l'image.
RESET (RÉINITIALISATION)		Restauration de tous les paramètres d'usine par défaut.
RETURN (RETOUR)↵		Retour vers le menu principal SETUP (CONFIGURATION).

6

Installation du capot protecteur



Honeywell

www.honeywellvideo.com
+1.800.796.CCTV (Amérique du Nord uniquement)
HVSsupport@honeywell.com

Document 800-00678 – Rév. B – 07/07